

www.unimax.com

**NÁVOD K OBSLUZE
PŮVODNÍ**

**ENDOSKOP S 2,7" LCD
DISPLEJEM**



373005S

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení produktu uni-max.

Naše společnost je připravena Vám poskytnout své služby – než výrobek zakoupíte, při koupi i po zakoupení. V případě jakýchkoli dotazů, návrhů či doporučení kontaktujte naše obchodní místo. Vynasnažíme se Váš návrh zvážit a reagovat v rámci možností.

První použití zařízení je ve smyslu tohoto návodu právním krokem, kterým uživatel svou svobodnou vůlí stvrzuje, že tento návod řádně prostudoval, zcela pochopil jeho smysl a seznámil se všemi riziky.

POZOR! Nepokoušejte se uvést (popř. používat) zařízení dříve, než se seznámíte s celým návodem k obsluze. Návod uschovejte pro příští použití.

Pozornost je třeba věnovat zejména pokynům týkajících se bezpečnosti práce. Nedodržení nebo nepřesné provádění těchto pokynů může být příčinou úrazu vlastní osoby nebo osob jiných, popřípadě může dojít k poškození zařízení nebo zpracovávaného materiálu.

Dbejte zejména bezpečnostních instrukcí uvedených na štítcích, kterými je zařízení opatřeno. Tyto štítky neodstraňujte, ani nepoškozujte.

Pro usnadnění případné komunikace si zde opište číslo faktury popř. kupního dokladu.

POPIS

Možnost práce i ve vlhkém prostředí. LED osvětlení na hlavě sondy. Pozorovací úhel kamery 60°, ohnisková vzdálenost 50 mm, viditelná vzdálenost 25 – 300 mm, ohebná sonda délky 600 mm o \varnothing hlavy 9 mm, 2,7" TFT/LCD displej, rozlišení 320 × 234 pixelů, krytí sondy IP67. Napájení - 4 ks AAA baterie - nejsou součástí balení. Výdrž cca 3 hod, provozní teplota 0 – 45 °C. Součástí balení je magnet, háček pro vyprošťování drobných předmětů, zrcátko, kryt závitů a poutko.

Vhodné pro diagnostiku v automobilovém, leteckém či stavebním průmyslu.

TECHNICKÁ DATA

Kamera	průměr 9 mm
Pozorovací úhel.....	60°
Ohnisková vzdálenost	50 mm
Délka ohebné sondy.....	600 mm
Třída ochrany kamery.....	IP67
Zdroj světla.....	4 × LED dioda s vysokou svítivostí
Displej/rozlišení	TFT/LCD 2,7"/320 × 234 pixelů
Napájení přístroje	4 × AAA alkalické baterie, LR03/KR03 (nejsou součástí balení)
Výdrž baterií při plné kapacitě	cca 3 hod
Provozní teplota	0° – 45°C
Provozní vlhkost	5 – 95% relativní vlhkost, nekondenzující
Skladovací teplota	-20 °C – +60 °C, ≤ 85 % (bez baterie)
Rozměry přístroje	150 × 73 × 38 mm
Příslušenství:.....	magnet, háček, zrcátko, chránič závitů, poutko

Správnost textu, grafů a údajů se váže na dobu tisku. V zájmu neustálého zlepšování našich výrobků může bez předchozího upozornění dojít ke změně technických údajů.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Zařízení může obsluhovat pouze osoba starší 18 let, řádně způsobilá, poučená a proškolená ze zásad bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.**

Symbole používané v těchto instrukcích



Pozor!

Označuje nebezpečí zranění nebo velké materiální škody.



Varování!

Nebezpečí poškození



Poznámka:

Dodatečná informace

! Obecné

- Igelitové sáčky použité v obalu mohou být nebezpečné pro děti a zvířata.
- Seznamte se s tímto zařízením, jeho ovládním, provozem, prvky tohoto zařízení a možnými riziky spojenými s jeho nesprávným užíváním.
- Zajistěte, aby uživatel zařízení byl pečlivě seznámen s ovládním, provozem, prvky tohoto zařízení a možnými nebezpečími, plynoucími z jeho užívání.
- Dbejte vždy bezpečnostních instrukcí uvedených na štítcích. Tyto štítky neodstraňujte, ani nepoškozujte. V případě poškození nebo nečitelnosti štítku kontaktujte dodavatele.
- O své nářadí pečujte a udržujte je čisté.
- Rukojeti a ovládací prvky udržujte suché a beze stop olejů a tuků.
- Zabraňte přístupu, zvířat, dětí a nepovolaných osob.
- Nikdy neponechejte za provozu zařízení bez dozoru.
- Nepoužívejte zařízení pro jiný účel, než ke kterému je určeno.
- Se zařízením nepracujte pod vlivem alkoholu a omamných látek.
- Jakékoli úpravy zařízení nejsou povoleny.
- Objeví-li se neobvyklý zvuk nebo jiný neobvyklý jev, okamžitě stroj zastavte a přerušte práci.
- Při údržbě a opravě používejte pouze originální náhradní díly.
- Chraňte zařízení před nadměrnou teplotou a slunečním zářením.
- Zařízení není určeno pro práci pod vodou, ani ve vlhkém prostředí.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, uložte ho na suchém uzamčeném místě mimo dosah dětí.
- Pokud není jinak uvedeno v tomto návodu, je nutné poškozené díly a bezpečnostní prvky opravit nebo vyměnit.

! Bateriové zařízení

- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie. Nebezpečí poškození zařízení vyteklými články.

! Jemná mechanika

- Přístroj nikdy neupínejte do svěráku.
- Chraňte přístroj před nárazy a pádem. Po skončení práce ho uložte zpět do kufříku.

Pokyny týkající se baterie

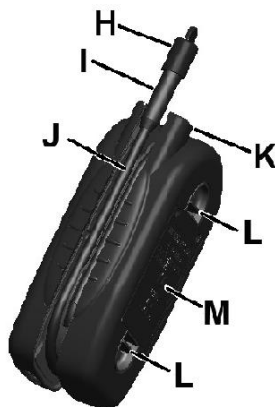
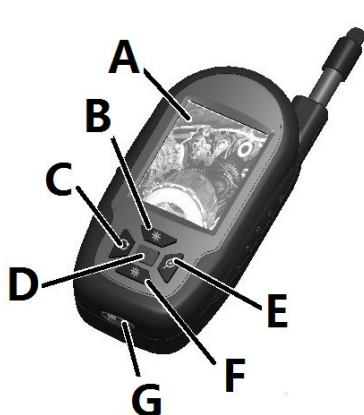
- Nestlačujte baterii a nepropichujte ji.
- Dojde-li k závadě uvnitř baterie, přerušte prosím práci.
- Nevhazujte tento výrobek do ohně, protože by došlo k explozi.
- Provádějte prosím řádnou likvidaci baterií. Vysoká teplota způsobí explozi baterie. Dodržujte prosím místní platné předpisy týkající se likvidace starých baterií.
- Nepoužívejte tento výrobek pro osobní nebo lékařské účely.

Obal

- Než vyhodíte obal od přístroje, zkontrolujte, zda v něm nezůstaly nějaké součástky. Pokud ano, vyhledejte si díl v seznamu dílů nebo na schématu sestavení a příslušný díl nainstalujte.

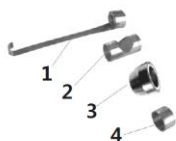
Vlastnosti a použití přístroje

Tato inspekční video kamera, zvyšující produktivitu práce byla navržena a vyrobena pro uživatelsky příjemné a ekonomické vyhledávání skrytých závad. (Například pro kontrolu větracího potrubí a systémů klimatizace, strojového vybavení, motorů atd.).



- A. LCD obrazovka
- B. + Tlačítko pro zvýšení jasu LED diod
- C. ⌚ Tlačítko pro otočení obrazu
- D. ⏻ Tlačítko ZAPNUTO/VYPNUTO
- E. ⌕ Tlačítko pro přiblížení obrazu
- F. - Tlačítko pro snížení jasu LED diod
- G. Otvor pro poutko
- H. Kryt kamery
- I. Hlava kamery
- J. Sonda
- K. Drážka pro hlavu kamery
- L. Přezka zadního krytu
- M. Krytka baterií

Příslušenství:



- 1. Háček
- 2. Zrcátko
- 3. Magnet
- 4. Chráníč závitů
- 5. Bezpečnostní popruh

Pokyny pro použití

- **Vložení baterie**
 1. Vyšroubujte dva šrouby nacházející se na koncové části rukojeti a sejměte krytku baterií (M).
 2. Vložte do přístroje 4 alkalické baterie typu AAA nebo nabíjecí baterie a dbejte na dodržení správné polarity, která je znázorněna na držáku.
 3. Nasadte zpět krytku baterií a zašroubujte zpět šrouby.

• Uvolnění kamerové sondy

Před použitím proveďte uvolnění kamerové sondy.

Stlačte přezky „L“ ve směru označeném bílými šipkami na obrázku. Současně vytahujte zadní kryt ven.

Po tomto úkonu uvidíte instalovanou kamerovou sondu.

Vysuňte sondu z vnitřního pouzdra.

Uzavřete zadní kryt, a můžete přístroj začít používat.








Instalace příslušenství

Příslušenství a hlava kamery jsou připojeny závitem. Není-li na přístroji nainstalováno žádné příslušenství, doporučujeme vám použít chránič závitů.

Budete-li používat některé ze tří uvedených příslušenství, která jsou zobrazena na obr. se jměte chránič závitů.

OBSLUHA

• Základní použití

1. Otočte LCD obrazovku k sobě a na 2 sekundy stiskněte a držte tlačítko , aby došlo k zapnutí přístroje a k rozsvícení obrazovky (po opětovném stisknutí tohoto tlačítka na dobu 2 sekund dojde k vypnutí přístroje).
2. Stiskněte tlačítko , aby došlo k zvýšení jasu LED svítilny.
3. Stiskněte tlačítko , aby došlo k snížení jasu LED svítilny.
4. Stiskněte tlačítko , aby došlo k otočení obrazu o 180°.
5. Stiskněte opakovaně tlačítko , aby došlo k následujícími zvětšení obrázku: z velikosti 1,0 na 1,5, 2,0, 2,5, 3,0, 3,5 a 4,0 násobek.

Tento výrobek je určen pro kontrolu na delší vzdálenost. Klasickým použitím jsou kontroly systémů klimatizace, vozidel, obvodů, plavidel a letadel. Na místech s omezeným přístupem může být použito vhodné příslušenství pro vyjmutí malých předmětů.

• Opatření pro použití

- a) Před zahájením práce si přečtete všechny bezpečnostní pokyny a vyberte si vhodné pracovní místo, abyste omezili riziko způsobení nehody.
- b) Sonda je flexibilní, což napomáhá v přístupu na těžko dosažitelná místa. Neprovádějte prosím vkládání nebo ohýbání kamerové sondy silou. Dávejte prosím pozor, aby nedošlo k nadměrnému ohybu kamerové sondy (při běžném použití by měl být poloměr ohybu větší než 5 cm), protože by mohlo dojít k trvalému poškození sondy.
- c) Nepoužívejte sondu nebo hlavu kamery pro odstranění překážek a pro čištění průchodů nebo zanesených prostorů.


- d) Zařízení s LCD obrazovkou není vodotěsné. Hlava kamery a její kryt jsou vodotěsné, ale nejsou odolné proti kyselinám a proti ohni. Kontakt s těmito materiály způsobí poškození ochranného plastu hlavy kamery. Nevkládejte hlavu kamery do korozivního a mastného prostředí a zabraňte kontaktu s předměty s vysokou teplotou.
- e) Neumisťujte kontrolní sondu na místa, kde se mohou nacházet elektrické vodiče pod proudem. Nastudujte si následující pokyny, abyste zabránili způsobení zranění.

Pro stěny: Budete-li používat tento přístroj pro kontrolu uvnitř stěn, nejdříve se ujistěte, zda je v celém prostoru vypnuta elektřina.

Pro potrubí: Očekáváte-li, že by prověřované kovové potrubí mohlo být pod napětím, před zahájením práce požádejte o provedení kontroly kvalifikovaného elektrikáře. V některých případech může dojít k napojení uzemněného obvodu na kovová potrubí, což může způsobit jejich nabíjení.

Pro automobily: Zajistěte, aby během provádění kontroly nebyl motor vozidla v chodu. Kovové materiály a provozní kapaliny pod kapotou mohou být horké. Zabraňte kontaktu hlavy kamery s olejem nebo palivem.

Poznámky týkající se použití přístroje

- Nepoužívejte prosím tento výrobek, dokud si řádně nepřečtete a nenastudujete tento návod k použití.
- Nejsou-li baterie dostatečně nabitý, na displeji se objeví symbol „“.
- Pouze v případě, kdy bude přístroj sestaven správně, bude hlava kamery vodotěsná, ale displej, který budete držet v ruce, vodotěsný není.
- Nepoužívejte tento přístroj, došlo-li uvnitř hlavy kamery ke kondenzaci vody.
- Nebude-li přístroj po zapnutí pracovat správně, vyjměte z něj prosím baterie.
- Uložte tento přístroj mimo dosah dětí a neproškolených osob. Přístroj je v rukou nekvalifikované obsluhy nebezpečný.
- Provádějte pečlivou kontrolu tohoto přístroje. Dojde-li k pádu přístroje, proveďte kontrolu, zda nedošlo k jeho poškození, které by mohlo ovlivnit jeho správnou funkci. Je-li přístroj poškozen, před opětovným použitím proveďte jeho opravu.
- Používejte pouze příslušenství, které je doporučeno výrobcem vašeho nářadí.
- Před ZAPNUTÍM nebo VYPNUTÍM přístroje si osušte ruce.
- Chraňte přístroj před nadměrným teplem. Tento přístroj nesmí být ponechán v blízkosti zdroje tepla, jako jsou radiátory, výměníky tepla, kamna nebo jiná zařízení, která vytváří teplo. Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti pohybujících se strojních zařízení nebo na místech, kde teplota přesahuje 45 °C.
- Po ukončení práce nasadte na kameru krytku a uložte sondu v přístroji.
- Uložte přístroj na dobře větraném a suchém místě.

Odstraňování poruch

Priznaky	Možné příčiny	Řešení
Displej je zapnutý, ale není na něm žádný obraz	Je nasazena ochranná krytka.	Sejměte ochrannou krytku kamery.
	Hlava kamery je zakryta jinými předměty nebo nečistotami.	Očistěte hlavu kamery.
Při nastavení maximálního jasu svítí LED diody na hlavě kamery slabě, barevný displej se mění na černobílý, po určité době se barevný displej sám vypíná.	Nedostatečně nabitá baterie	Vyměňte baterie
Přístroj nelze zapnout	Vybité nebo poškozené baterie	Vyměňte baterie
Nenormální zobrazení nebo nefunkčnost tlačítek	Displej je silně rušen nebo neobvyklé napájecí napětí	Sejměte krytku baterií a znovu ji řádně zavřete.

ÚDRŽBA

- Náradí udržujte vždy v čistotě. Na čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a rozpouštědla.
- Plastové díly doporučujeme otřít hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě.
- Provádějte řádné čištění: nepoužívejte pro čištění tohoto přístroje aceton. Čistěte LCD obrazovku opatrně měkkým a suchým hadříkem. Před čištěním vyjměte z přístroje baterie.
- Začne-li se z přístroje kouřit nebo ucítíte-li z něj nepříjemný zápach, přestaňte tento přístroj používat.
- V následujících případech požádejte o kontrolu servisního technika:
 - a. Došlo-li k polítk přístroje kapalinou nebo došlo-li k pádu předmětů na přístroj.
 - b. Nepracuje-li přístroj i v případě, kdy jsou dodržovány pokyny pro použití podle návodu.
 - c. Došlo-li k pádu tohoto přístroje nebo k jeho poškození jiným způsobem.
 - d. Vykazuje-li výrobek výraznou změnu výkonu.

LIKVIDACE

Po skončení životnosti výrobku je nutné při likvidaci vzniklého odpadu postupovat v souladu s platnou legislativou. Výrobek se skládá z kovových a plastových částí, které jsou po roztřídění samostatně recyklovatelné.

Vážený zákazník z hlediska platných předpisů o odpadech se v případě elektroodpadu jedná o nebezpečný odpad, jehož likvidace podléhá zvláštnímu režimu.

Je zakázáno vhadzovat elektroodpad do nádob určených pro sběr komunálního odpadu.

Je též možné přístroj odevzdat do sběrných míst elektroodpadu. Informace o místech sběru obdržíte na zastupitelstvu obce nebo na Internetu.

UPOZORNĚNÍ

Pokud dojde k poruše, zašlete přístroj na adresu prodejce, oprava bude provedena v co nejkratším termínu. Stručný popis závady zkrátí její hledání a dobu opravy. V záruční době k přístroji přiložte záruční list a doklad o koupi. Také po uplynutí záruční doby jsme tu pro Vás a případné opravy provedeme za příznivé ceny. Abyste zabránili poškození přístroje při přepravě, bezpečně jej zabalte nebo použijte originální obal. Za poškození při přepravě neneseme odpovědnost a při reklamaci u přepravní služby záleží na úrovni balení a zabezpečení proti poškození.

Pozn.: Vyobrazení se může lišit od dodaného výrobku, stejně jako se může lišit rozsah a typ dodaného příslušenství. Je to důsledek vývoje a takové varianty ovšem nemají žádný vliv na správnou funkci výrobku.

ZÁRUČNÍ LIST

1. Na výrobky je poskytována záruka v délce 24 měsíců od data prodeje dle občanského zákoníku nebo v délce 12 měsíců dle obchodního zákoníku a vztahuje se na prokázané vady materiálu či vady výroby. Jiné nároky ve vztahu na poškození jakéhokoliv druhu, přímé nebo nepřímé, vůči osobám nebo materiálu jsou vyloučeny.
2. Záruka se nevztahuje na závady způsobené neodbornou montáží či manipulací, neodborným zacházením, přetížením, nedodržením instrukcí uvedených v návodu, použitím nesprávného příslušenství nebo nevhodných pracovních nástrojů, zásahem nepovolané osoby, nebo poškozením během transportu či mechanickým poškozením. U některých druhů výrobků či jejich částí, jako je např. příslušenství, motory, uhlíky, těsnící a horkovzdušné prvky, které vyžadují periodickou výměnu, lze při používání předpokládat běžné opotřebení, které již není předmětem záruky.
3. Při uplatňování nároků na záruční opravu je nutno doložit, že výrobek byl prodán prodávajícím, u něhož je výrobek reklamován, a že záruční doba ještě neskončila. Za tímto účelem doporučujeme v zájmu co nejrychlejšího vyřízení reklamace předložit záruční list, opatřený datem výroby a prodeje, výrobním číslem (číslem série), razítkem příslušné prodejny a podpisem prodávajícího, popřípadě platný kupní doklad apod.
4. Reklamaci uplatňujete u prodejce, kde jste výrobek zakoupili, popř. zašlete v nerozloženém stavu do opravy.
5. Záruční doba se prodlužuje o dobu, kdy je výrobek v záruční opravě. Reklamovaný výrobek zasílejte do opravy s popisem závady, řádně zabalený (nejlépe v originální krabici, kterou doporučujeme pro tyto účely uschovat) a s přiloženým vyplněným záručním listem, popřípadě jiným dokladem, potvrzujícím nárok na reklamaci.
6. Výrobky předávejte do servisu pouze ve vyčištěné podobě. V opačném případě je z hygienických důvodů není možné přijmout, nebo je nutné účtovat poplatek za čištění.

unitechnic.cz s.r.o.

Reklamační a servisní oddělení

Areál bývalého cukrovaru

Hlavní 29 (hala č.3 uni-max)

277 45 Úžice

Tel. reklamačního odd.	266 190 156	T-Mobile	603 414 975
	266 190 111	O ₂	601 218 255
Fax	266 190 100	Vodafone	608 227 255

<http://www.uni-max.cz>

E-Mail: reklamace1@khnet.cz

obchod@khnet.cz

Výrobek: ENDOSKOP S 2,7“ LCD DISPLEJEM	
Typ: 373005S	Výrobní číslo (série):
Datum výroby:	Záznamy opravy:
Datum prodeje, razítko, podpis:	